

## دليل إرشادي لشبكة يونيڤوك



## دليل إرشادي لشبكة يونيفوك

## اليونسكو - منظمة رائدة للتربية والتعليم على الصعيد العالمي

تعتبر اليونسكو التربية والتعليم الأولوية الكبرى للمنظمة، إذ يندرج التعليم في عداد حقوق الإنسان الأساسية ويرسي القواعد اللازمة لبناء السلام وتحقيق التنمية المستدامة. وتتولى اليونسكو، بصفتها وكالة الأمم المتحدة المتخصصة المعنية بالتربية والتعليم، قيادة الجهود العالمية والإقليمية الرامية إلى تحقيق التقدم المنشود في هذا المجال، وتعزيز قدرة نُظم التعليم الوطنية على التكيف والصمود وتلبية احتياجات جميع المتعلمين، وقيادة الجهود الرامية إلى التصدي للتحديات العالمية المعاصرة من خلال التعلّم الذي يتيح إحداث التغيير المنشود، مع التركيز بوجه خاص على المساواة بين الجنسين وعلى أفريقيا في كل أعمال المنظمة.

## جدول الأعمال العالمي للتعليم حتى عام 2030

لقد عُهد إلى اليونسكو، بصفتها وكالة الأمم المتحدة المتخصصة المعنية بالتربية والتعليم، بقيادة وتنسيق جدول أعمال التعليم حتى عام 2030. ويندرج جدول أعمال التعليم حتى عام 2030 في إطار المساعي العالمية الرامية إلى القضاء على الفقر عن طريق تحقيق 17 هدفاً للتنمية المستدامة بحلول عام 2030. ولا يمكن تحقيق أي هدف من أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر بدون التعليم. وتشتمل هذه الأهداف على هدف خاص بالتعليم، وهو الهدف 4 الذي يرمي إلى "ضمان التعليم الجيد المنصف والشامل للجميع وتعزيز فرص التعلّم مدى الحياة للجميع". ويقدم إطار العمل الخاص بالتعليم حتى عام 2030 الإرشادات اللازمة لتحقيق هذا الهدف النبيل والالتزام بالتعهدات الطموحة التي ينطوي عليها.



## UNESCO-UNEVOC International Centre for Technical and Vocational Education and Training

UN Campus  
Platz der Vereinten Nationen 1  
53113 Bonn  
Germany

© UNESCO 2022

هذه المطبوعة متوفرة عبر الوصول المفتوح تحت الإسهام (ShareAlike 3.0 IGO (CC-BY-SA 3.0 IGO بموجب الترخيص (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/igo>). باستخدامهم لمحتويات هذه المطبوعة، يقبل المستخدمون الالتزام بشروط استخدام مخزن الوصول المفتوح التابع لليونسكو (<http://en.unesco.org/open-access/terms-use->). (ccbysa-en).



لا تطوي التصنيفات المستخدمة ولا عرض المواد في سائر أجزاء هذه المطبوعة على التعبير عن أي رأي على الإطلاق من جانب اليونسكو فيما يتعلق بالمكانة القانونية لأي دولة، أو إقليم، أو مدينة أو منطقة أو سلطاتها، أو بتسليم حدودها. الأفكار والآراء المعبر عنها في هذه المطبوعة هي أفكار وآراء المؤلفين؛ وهي ليست بالضرورة أفكار وآراء اليونسكو ولا تُلزم المنظمة.

الترتيب والتصميم: كريستيان مارويكي

# جدول المحتويات

- 1 يونسكو - يونيفوك: المركز الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني
- 2 شبكة يونيفوك
- 3 مراكز يونيفوك
- 4 العضوية
- 5 الأنشطة
- 6 أدوات الدعم والشراكة

**الملحق 1.** شبكة يونيفوك - قواعد إرشادية حول استعمال الشعار

**الملحق 2.** أمثلة على برامج مراكز يونيفوك وأنشطة

**الملحق 3.** معايير الاختيار

# 1. يونسكو - يونيفوك: المركز الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني



1.4 تتمثل مهمة يونسكو - يونيفوك في دعم الدول الأعضاء في اليونسكو في جهودها لتطوير وتعزيز أنظمة التعليم والتدريب التقني والمهني فيها. وبشكل أوسع، يهدف يونسكو - يونيفوك إلى المساهمة في تحقيق الهدف الرابع من أهداف التنمية المستدامة<sup>3</sup> المتعلق بتقديم تعليم ذا جودة عالية:

- ضمان الوصول المتساوي إلى تعليم وتدريب تقني ومهني غير مكلف وذو جودة عالية (الهدفان 3.4 و5.4) لجميع النساء والرجال، خصوصاً أولئك الذين يعيشون في أوضاع هشّة؛
- زيادة عدد الشباب والكبار الذين يتمتعون بمهارات التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التوظيف، والحصول على وظائف لائقة ومن أجل زيادة الأعمال (الهدف 4.4)؛
- ضمان حصول جميع المتعلمين على المعارف والمهارات اللازمة لتعزيز التنمية المستدامة (الهدف 7.4).

1.1 يمكن تتبّع أصول المركز الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني (يونسكو - يونيفوك) إلى المؤتمر الدولي لليونسكو حول تطوير التعليم والتدريب التقني والمهني الذي عقد في برلين، ألمانيا، عام 1987.

1.2 أوصى المؤتمر بتأسيس مركز دولي للأبحاث والتطوير في مجال التعليم التقني والمهني. وفي عام 1993، أطلق المدير العام لليونسكو مشروعاً دولياً حول التعليم والتدريب التقني والمهني استضافته برلين بدعم من الحكومة الألمانية. وكجزء من هذا المشروع، تم إطلاق شبكة عالمية لمؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني أطلق عليها اسم شبكة يونيفوك<sup>1</sup>.

1.3 استمر هذا المشروع لعدة سنوات. وفي عام 1999، أصدرت الدول الأعضاء في اليونسكو قراراً بإنشاء هيكلية دائمة لتنسيق الشبكة<sup>2</sup>. وتم توقيع اتفاقية البلد المضيف مع ألمانيا في عام 2000، ودُشّن مركز يونسكو - يونيفوك رسمياً في تجمع الأمم المتحدة في بون في عام 2002. ويعمل مركز يونسكو - يونيفوك الآن بصفته المركز المتخصص في التعليم والتدريب التقني والمهني في اليونسكو.



1. الاسم المختصر 'يونيّفوك' يجمع بين 'يونسكو' و 'التعليم المهني'.  
2. قرار المؤتمر العام لليونسكو 9 30 C./Res.  
3. كما يسهم عمل يونسكو - يونيفوك في تحقيق الهدف الخامس من أهداف التنمية المستدامة فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين، والهدف الثامن المتعلق بالعمل اللائق والنمو الاقتصادي، والهدف 13 المتعلق بالعمل المناخي والهدف 17 المتعلق بالشراكات.



#### الهدف 4.4

تحقيق زيادة كبيرة في عدد الشباب والكبار الذين يتمتعون بمهارات مناسبة، بما في ذلك المهارات التقنية والمهنية، من أجل التوظيف، والحصول على وظائف لائقة وريادة الأعمال.



#### الهدف 4.3

ضمان الوصول المتساوي لجميع النساء والرجال إلى تعليم تقني ومهني وما بعد ثانوي ذي جودة عالية، بما في ذلك التعليم الجامعي.

# 4 التعليم الجيد



#### الهدف 4.7

ضمان حصول جميع المتعلمين على المعارف والمهارات اللازمة لتعزيز التنمية المستدامة، بما في ذلك، وبين أشياء أخرى، من خلال التعليم من أجل التنمية المستدامة وأساليب الحياة المستدامة، وحقوق الإنسان، والمساواة بين الجنسين، وتعزيز ثقافة السلام واللاعنف، والمواطنة وتقدير التنوع الثقافي ومساهمة الثقافة في التنمية المستدامة.



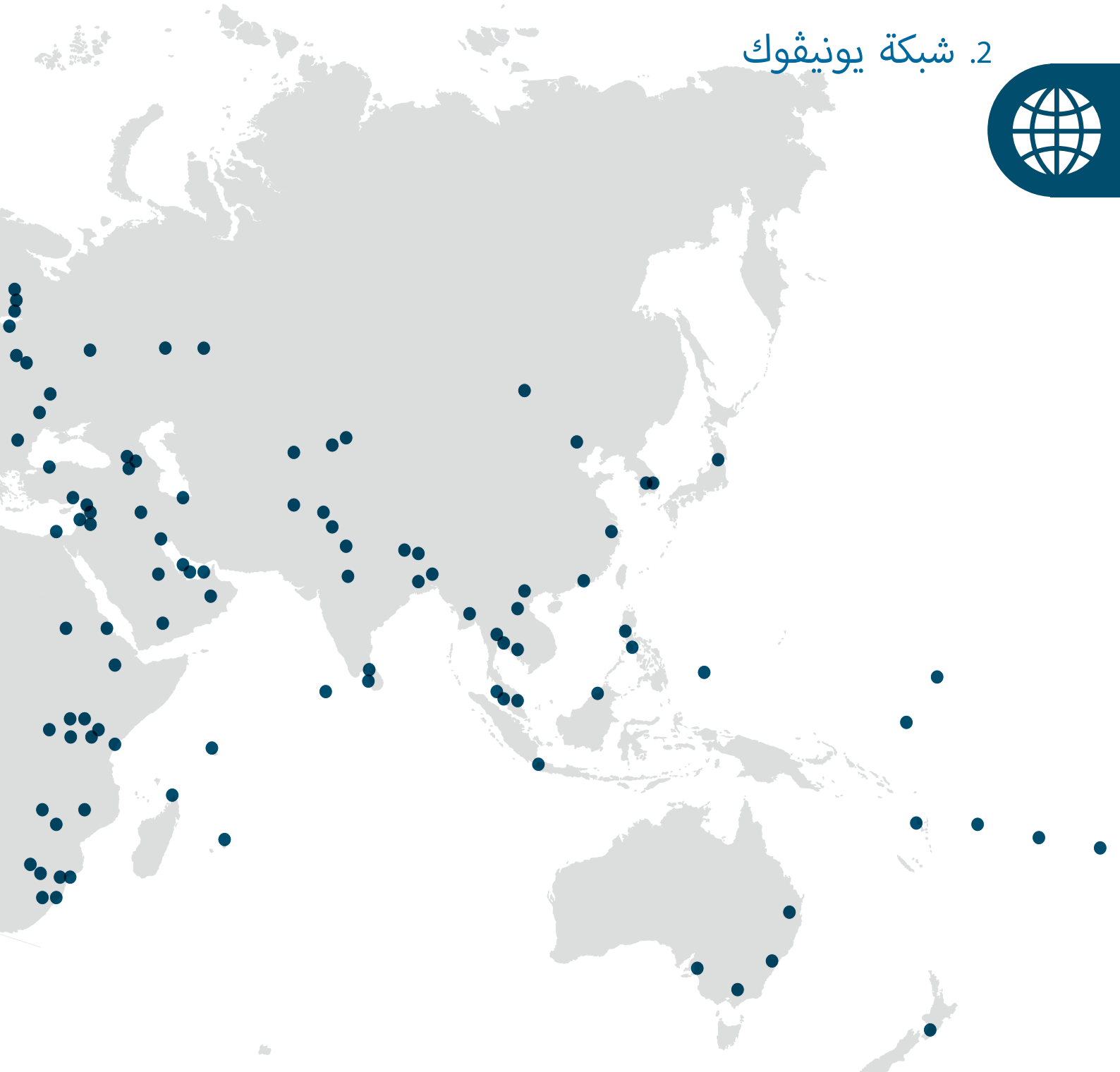
#### الهدف 4.5

إزالة التباينات بين الجنسين في التعليم وضمان الوصول المتساوي إلى جميع مستويات التعليم والتدريب المهني للأشخاص ذوي الأوضاع الهشة، بمن فيهم الأشخاص ذوي الإعاقة، والسكان الأصليين والأطفال الذين يعيشون في أوضاع هشة.



يتبنى أعضاء شبكة  
يونيڤوك روح التعاون  
والمساعدة المتبادلة  
ويؤكدون عليها. ويعملون  
معاً بشكل جماعي بدعم  
من يونسكو - يونيفوك  
لتحقيق رسالة الشبكة.

## 2. شبكة يونيفوك



2.1

شبكة يونيفوك هي المنصة العالمية لمؤسسات التدريب التقني والمهني التابعة ليونسكو - يونيفوك. وتمثل الرسالة الكلية لشبكة يونيفوك ومراكزها في المساهمة في تحسين معايير وجودة التعليم والتدريب التقني والمهني في البلدان المعنية وعلى الصعيد العالمي. وتمثل الأهداف الرئيسية للشبكة فيما يلي:

- تيسير التعاون والمساعدة المتبادلة من أجل تطوير القدرات المؤسسية؛
- توفير التعلّم من النظراء وفرص تبادل المعارف لأعضائها.

2.2

تتكون الشبكة من أعضاء مختارين يطلق عليهم اسم مراكز يونيفوك. حتى عام 2021، بلغ عدد هذه المراكز أكثر من مئتي مركز في أكثر من 145 بلداً. وتعتبر استراتيجية الشراكة الشاملة لليونسكو (2019)<sup>4</sup> بشبكة يونيفوك بوصفها إحدى شركات أسرة اليونسكو التي تسهم بثروة من المعارف والخبرات في برامج المنظمة.

4. استراتيجية الشراكة الشاملة لليونسكو (2019)، انظر:

<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000370506/>

PDF/370506eng.pdf.multi



## 2.3

يحظى أصحاب المصلحة والشركاء المعنيون بالتعليم والتدريب التقني والمهني، بمن فيهم صناع السياسات، ومصممي الأنظمة والجهات الناطمة، ومقدمي التدريب (المدارس، والمعاهد والجامعات)، ومؤسسات تدريب مدرّسي التعليم والتدريب التقني والمهني والمؤسسات البحثية بتمثيل واسع النطاق في الشبكة.

يعد الانضمام إلى الشبكة فرصة للعمل مع هذه المؤسسات على المستويات الوطنية، والإقليمية والدولية. وبشكل أكثر تحديداً، تشمل مزايا الانضمام إلى الشبكة ما يلي:

- المشاركة في مختلف خدمات وأنشطة يونيسكو - يونيفوك لتعزيز القدرات المؤسسية؛
- المساهمة بالنقاش العالمي بشأن التعليم والتدريب التقني والمهني؛
- الوصول إلى معلومات التعليم والتدريب التقني والمهني وخبراته ودراياته على مستوى العالم؛
- توسيع الشبكات المؤسسية والاحترافية؛
- جمع الموارد وتطوير أوجه التعاون؛
- تعزيز الشراكات الإقليمية والدولية.

## 2.4

يمكن لأعضاء الشبكة، أو مراكز يونيفوك، المشاركة في أنشطة محددة تصممها يونيسكو - يونيفوك لهم. ويمكنهم الوصول إلى فرص للعمل مع مراكز أخرى لإقامة مشاريعهم الخاصة على أساس من الاهتمامات والمصالح المشتركة. وتُعد المراكز المستفيدة الرئيسية من الأنشطة التي تقدمها يونيسكو - يونيفوك للشبكة مساهمة فعالة في تحقيق أهدافها.

## 2.5

تدار الشبكة من قبل الأمانة العامة لشبكة يونيفوك، والتي تتكون من فريق داخل يونيسكو - يونيفوك يدعم أنشطة وعمليات أعضاء الشبكة. وتلعب الأمانة العامة دوراً محورياً في تنسيق البرنامج (انظر القسم 5) والأنشطة الإدارية (انظر القسم 4) للشبكة ولمراكزها على مستوى العالم.

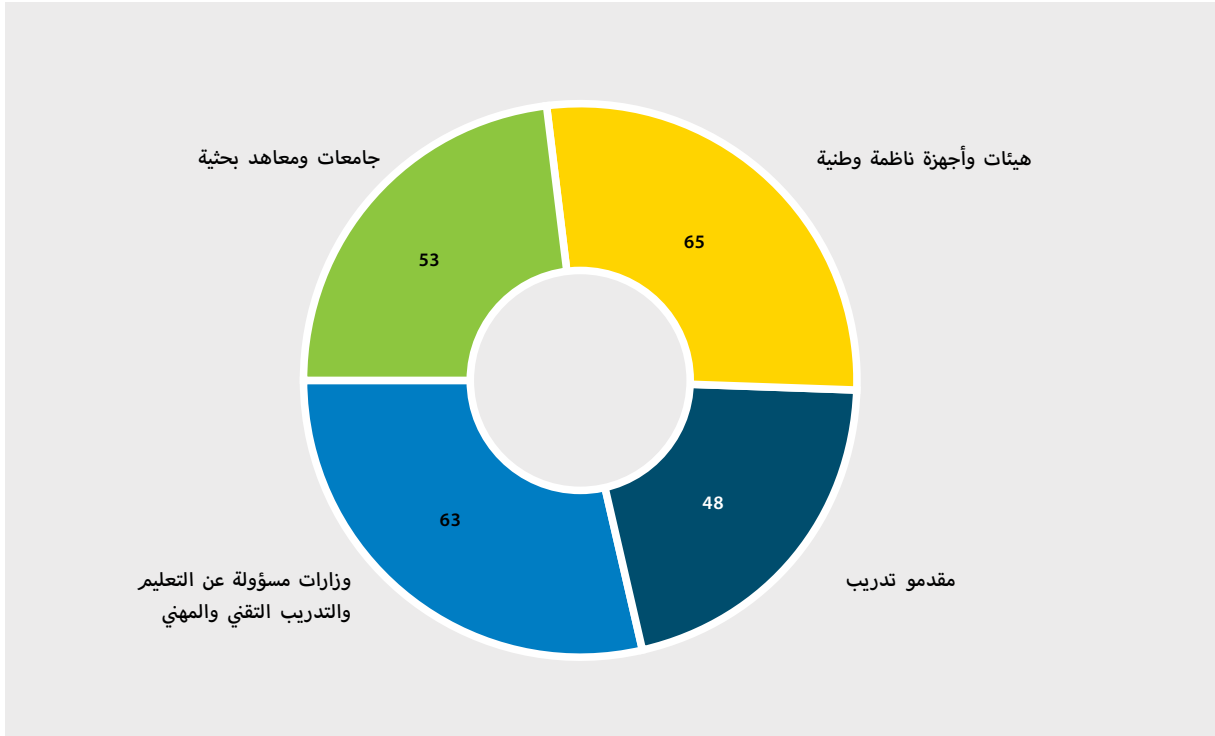
## 2.6

تتلقى الأمانة العامة الدعم من قبل فريق متفرغ يشمل موظفين معيّنين بصفتهم **مسؤولي اتصال إقليميين** مسؤولين عن كل من المناطق الخمس - أفريقيا، الدول العربية، آسيا والمحيط الهادئ، أوروبا، كومونولث الدول المستقلة وأميركا الشمالية، وأميركا اللاتينية والكاريبي.

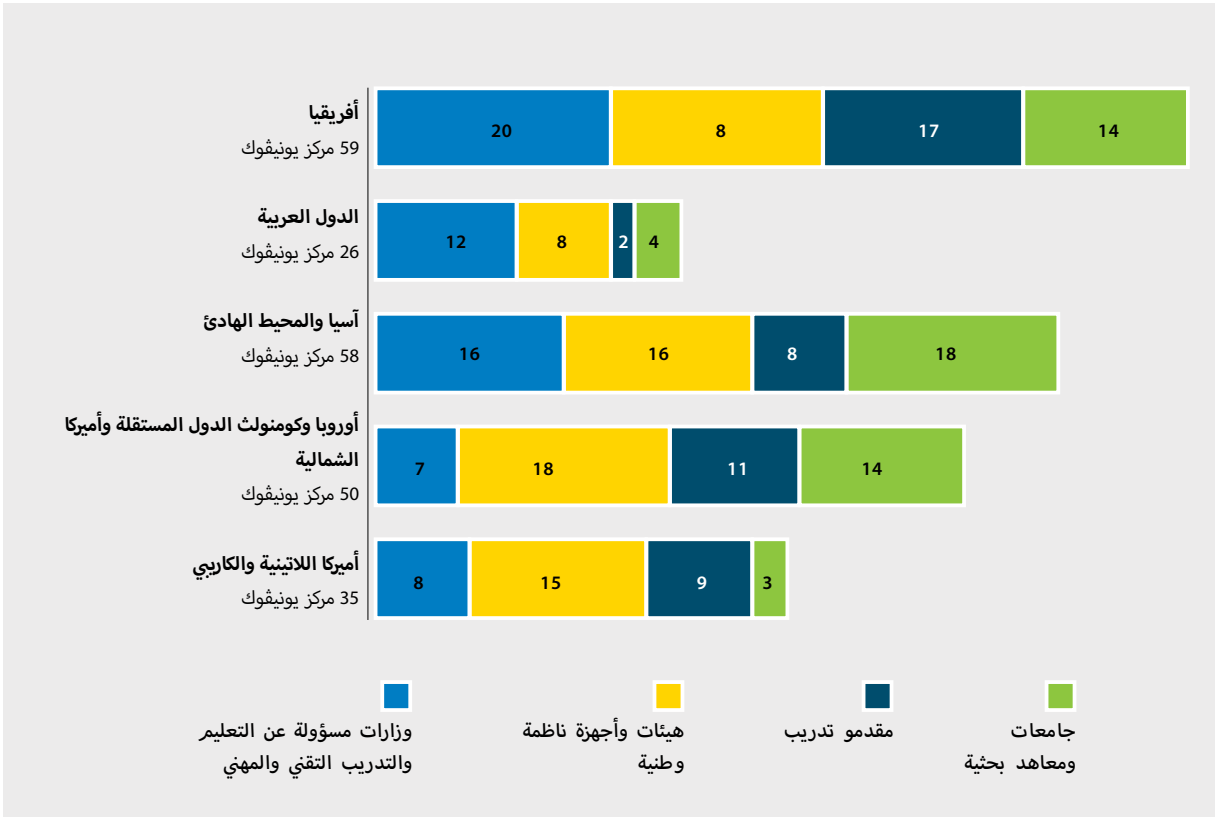
## 2.7

مسؤولو الارتباط الإقليميون مسؤولون عن التفاعل والاتصال اليومي مع المراكز في المناطق المعنية، ويقدمون لها التوجيه والمساعدة الضرورية. كما يقوم مسؤولو الارتباط الإقليميون بتنظيم جلسات توجيهية للأعضاء الجدد.

## عدد مراكز يونيفوك طبقاً لنوع المؤسسة، تشرين الثاني/نوفمبر 2021



## عدد مراكز يونيفوك حسب المنطقة ونوع المؤسسة، تشرين الثاني/نوفمبر 2021



## 3. مراكز يونيفوك



- 3.1 كي تصبح المؤسسات مراكز، يترتب عليها إكمال عملية رسمية لتقديم الطلبات (انظر القسم 4.3). ويُتوقع من المراكز أن تحقق جملة من المتطلبات (انظر القسم 4.6) للاحتفاظ بالعضوية.
- 3.2 يجب على كل مركز أن يخصص **منسق مركز يونيفوك**؛ حيث يكون المنسق مسؤول الارتباط الرئيسي للتفاعل مع الأمانة العامة ومنسقي المراكز الآخرين.
- 3.3 يُتوقع من **رئيس المركز** (على سبيل المثال، المدير التنفيذي، أو الرئيس أو من يسميه/ها) أن يكون الطرف **الموقع** على جميع العمليات التنفيذية المتعلقة بالعضوية في الشبكة. على سبيل المثال، يوافق الرئيس على التقرير الصادر كل سنتين وتجديد العضوية، ويُتوقع منه تسمية منسق.
- 3.4 إذا تغير المنسق في أي مرحلة، يكون من مسؤولية رئيس المركز تسمية منسق جديد في الوقت المناسب، لضمان استمرارية أنشطة الشبكة. وخلال المرحلة الانتقالية، يُتوقع من رئيس المركز أن يقوم بدور المنسق، وأن يصبح مسؤول الاتصال الرئيسي للتواصل مع الأمانة العامة والمراكز الأخرى.

## يُتوقع من المنسق القيام بالواجبات الآتية:

تيسير وتعبئة مشاركة مركزه في أنشطة الشبكة (انظر القسم 5)؛

تحديث المعلومات المؤسسية للمركز ومعلومات التواصل المفصلة؛

إعداد وتقديم تقرير كل سنتين مرة يوافق عليه رئيس المؤسسة، أو مسؤول رفيع المستوى يمثله (انظر القسم 4.7)؛

دعم عملية تجديد العضوية (انظر القسم 4.8).

## 4. العضوية



4.1

**الأهلية:** كي تصبح مركزاً في يونيفوك، يُتَوَقَّع من مؤسسة تعليم وتدريب تقني ومهني مؤهلة أن تحقق المعايير الآتية، بين معايير أخرى:

- اعتراف رسمي تقدمه السلطات الوطنية في دولة عضو في اليونسكو؛
- تفويضات للعمل في واحدة من الفئات الأربع لأنشطة التعليم والتدريب التقني والمهني:
  - صنع السياسات؛
  - وضع الأنظمة؛
  - تقديم الخدمات؛
  - إجراء الأبحاث والتطوير؛
- سجل موثوق يثبت الخبرة في تبادل المعارف وتنفيذ المشاريع؛
- قدرة مثبتة على الانخراط في التعاون الدولي.

4.2

تقع مراكز يونيفوك عادة في واحدة من الفئات المؤسساتية الآتية، التي تعكس الوظائف الموصوفة أعلاه:

- قسم مسؤول عن التعليم والتدريب التقني والمهني في وزارة؛
- هيئة وطنية (على سبيل المثال مجلس، أو هيئة أو وكالة) مكلفة بتطوير، وتنظيم وتنفيذ سياسات التعليم والتدريب التقني والمهني؛
- مقدمو تعليم وتدريب تقني ومهني في القطاعين العام والخاص (على سبيل المثال مدارس التعليم والتدريب التقني والمهني، مراكز التدريب، المعاهد التقنية، والجامعات والمعاهد العليا التقنية) على المستوى الثانوي، أو ما بعد الثانوي أو العالي التقني؛
- البحث والتطوير، بما في ذلك مؤسسات تدريب مدرّسي التعليم والتدريب التقني والمهني.

4.3

**إجراءات القبول:** يُطلب من مؤسسة التعليم والتدريب التقني والمهني المهتمة أولاً قراءة دليل شبكة يونيفوك كي تفهم رسالة الشبكة، وأهدافها ومبادئها الرئيسية؛ وكيف تعمل؛ وما هو متوقع من أعضاء الشبكة؛ ومزايا العضوية؛ وما إذا كانت المؤسسة تحقق معايير التأهل الواردة في القسم 4.1.

## الانضمام إلى شبكة يونيفوك:

1

التواصل: إبلاغ الأمانة العامة للشبكة بالرغبة بالانضمام؛

2

نموذج الطلب: يتم تحميله، وتعبئته وتقديمه؛

3

عملية المراجعة: تتم مراجعة الطلب من قبل يونسكو - يونيفوك (الأمانة العامة لشبكة يونيفوك ومسؤولي الارتباط الإقليميين)، بالتشاور مع المسؤولين الميدانيين؛

4

المصادقة: تقوم الهيئة الوطنية لليونسكو في البلد المعني بالمصادقة على أهلية مؤسسة التعليم والتدريب التقني والمهني؛

5

القرار النهائي: يقبل رئيس المركز الدولي ليونسكو - يونيفوك طلب المؤسسة أو يرفضه.

4.4

إذا تحققت معايير التأهل الأولية، يمكن للمؤسسة أن تتواصل مع الأمانة العامة لشبكة يونيفوك لإعلان اهتمامها بالانضمام إلى الشبكة. بعد هذا، تعطي الأمانة العامة للمؤسسة طلب انساب لتعبئته وتقديمه للأمانة العامة من خلال عنوان البريد الإلكتروني الآتي: [unevoc.network@unesco.org](mailto:unevoc.network@unesco.org). ومن ثم تتم مراجعة النموذج المقدم من قبل الأمانة العامة لشبكة يونيفوك، بالتشاور مع المسؤول الميداني المعني في اليونسكو. حالما يتم قبول الطلب بشكل مبدئي، تسعى يونسكو - يونيفوك للحصول على مصادقة هيئة اليونسكو الوطنية في بلد المؤسسة<sup>5</sup>.

4.5

بعد مصادقة الهيئة الوطنية على الطلب، تسمح يونسكو - يونيفوك بقبول المؤسسة في الشبكة. ويتم إرسال رسالة قبول رسمية إلى المركز من قبل الأمانة العامة، إضافة إلى اللوحة الاسمية للشبكة، إقراراً بعضويته. تقدم الأمانة العامة للمركز الجديد جلسة توجيهية لإطلاع على أدوات الشبكة.

4.6

**المتطلبات:** تكون العضوية سارية المفعول لمدة أربع سنوات. وي يبقى المركز عضواً في الشبكة، يجب أن يعمل في جميع الأوقات وفقاً لمبادئ وقيم اليونسكو الجوهرية وأن يحقق المتطلبات الأساسية الآتية:

- يُكَلَّف شخص بالتوقيع، ويُعيَّن منسق للمركز (انظر القسم 3.4)؛
- يشارك المركز ويسهم في نشاط واحد على الأقل تقدمه يونسكو - يونيفوك أو نشاط تعاوني يقوده أحد مراكز يونيفوك سنوياً (انظر القسم 5).
- يحتفظ المركز بمعلومات الاتصال والمواصفات المؤسسية للمركز في الدليل ويحدّثها بانتظام (انظر القسم 6.1)؛
- يضع المركز اللوحة الاسمية لشبكة يونيفوك في مكان بارز (انظر القسم 4.11)؛
- يقدم المركز تقريره مرة كل سنتين في الموعد المحدد.

4.7

**التقرير الذي يُقدّم كل سنتين:** يُعد تقديم تقرير مرة كل سنتين واحداً من المتطلبات الرئيسية كي يحتفظ المركز بعضويته. يصف التقرير ما فعله المركز في الشبكة، ومعها و/أو من أجلها. وكل عامين، توفر الأمانة العامة رابطاً يوصل إلى صفحة على الإنترنت يُطلب من المنسق فيها القيام بما يلي:

- تقديم سجل بالأنشطة المتعلقة بشبكة يونيفوك التي طورها المركز أو شارك فيها على مدى العامين الماضيين؛
- تقديم سجل بالأنشطة الأخرى ذات الصلة التي تم القيام بها خارج الشبكة<sup>6</sup>؛
- تحديث جميع تفاصيل الاتصال، بما في ذلك مواصفات المركز (انظر القسم 1.6). المنسق مسؤول عن إعداد وتقديم التقرير الذي يجب أن تتم الموافقة عليه وتوقيعه من قبل رئيس المركز.

5. الهيئات الوطنية لليونسكو شبكة عالمية من الهيئات الوطنية المتعاونة المشكّلة من قبل الحكومات المعنية في الدول الأعضاء في اليونسكو. ويمثل هدفها في إشراك الهيئات الحكومية وغير الحكومية المعنية بالتعليم، والعلوم، والثقافة والتواصل في عمل المنظمة.

6. أنشطة تتعلق بواحد أو أكثر من المواضيع المدرجة في الاستراتيجية متوسطة المدى ليونسكو - يونيفوك.

**الهوية البصرية:** عندما تُمنح العضوية أو تُجَدِّد، يتلقى المركز لوحة من الأمانة العامة تؤكد عضويته. يجب وضع اللوحة في مكان بارز في مقر المركز، إما على مدخل المؤسسة أو في منطقة تتاح فيها مشاهدتها للعموم.

4.11

ينبغي أن يشير المركز إلى نفسه على أنه مركز يونيفوك، وليس مركز يونسكو - يونيفوك؛ لأن الاسم الأخير يُطلق حصراً على المركز الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني، يونسكو - يونيفوك، ومقره بون، ألمانيا. وبالتالي، لا يجوز استعمال شعار يونسكو - يونيفوك من قبل المراكز.

4.12

لإظهار عضويتها في الشبكة، تُشجّع المراكز على استعمال شعار العضوية في شبكة يونيفوك، الذي تقدمه اليونسكو. وتحدد اليونسكو الشروط العامة لاستعمال شعار العضوية في شبكة يونيفوك. ولا يجوز تغيير هذه الشروط دون موافقة خطية مسبقة من اليونسكو (انظر الملحق 1 لمراجعة القواعد الإرشادية لاستعمال الشعار).

4.13

**تجديد العضوية أو إنهاؤها:** العضوية مصممة على شكل دورة من أربع سنوات<sup>7</sup> وتطلق الأمانة العامة عملية التجديد في السنة الأخيرة من كل دورة بإرسال نموذج تجديد العضوية على الإنترنت لمنسق المركز. يقدم المركز النموذج بعد تعبئته خلال مدة زمنية محددة. حالما يتم التأكد من تحقيق متطلبات العضوية، تقوم الأمانة العامة بتجديد العضوية بإبلاغ المركز بذلك.

4.8

يحتفظ يونسكو - يونيفوك بحق إنهاء العضوية إذا لم يتم تحقيق أي من المتطلبات الأساسية بشكل مرضٍ (انظر القسم 4.6 للاطلاع على متطلبات العضوية). إذا حُذِف مركز ما من الشبكة، يقوم يونسكو - يونيفوك بإبلاغ المركز والهيئة الوطنية لليونسكو في بلده. وتقوم الأمانة العامة بحذف المركز من قاعدة البيانات وتمحي صفحته على بوابة الموقع.

4.9

يمكن للمركز المحذوف التقدم بطلب لإعادة الانضمام إلى الشبكة من خلال عملية تقديم الطلبات. إذا لم يلتزم المركز بقيم ومبادئ اليونسكو، يتم إلغاء العضوية، حتى لو تحققت المتطلبات الأساسية للاحتفاظ بالعضوية.

4.10



# unesco

## عضو شبكة يونيفوك

7. العمل جارٍ لتحقيق التوافق بينها وبين دورة الاستراتيجية متوسطة المدى ليونسكو - يونيفوك المكونة من ثلاث سنوات.

## 5. الأنشطة



5.5 إضافة إلى الأنشطة التي يقدمها يونسكو - يونيفوك، ستقوم الأمانة العامة لشبكة يونيفوك والفريق الموضوعاتية، أحياناً، بتيسير قيام المراكز بالسعي إلى شراكات وتطوير أنشطة تعاونية داخل الشبكة.

5.6 تخصص يونسكو - يونيفوك موارد تقنية ومالية خاصة لدعم مشاريع أو مبادرات تقودها المراكز كجزء من البرنامج الجديد الذي أطلق في عام 2021 والذي تتم تجربته بين عامي 2021 و2023. ومن أجل تعديل هذه الأنشطة، توجه الأمانة العامة دعوات لتقديم مقترحات تعاون في بداية دورتها التخطيطية للسنوات الثلاث القادمة. ويعد التعاون بين المراكز في المجالات ذات الاهتمام المشترك أمراً محورياً في هذه الأنشطة.

5.7 يدعى المؤلفون أو المنسقون في المراكز الرئيسية التي تم اختيار مقترحاتها لتشكيل مجموعة لزيادة تشجيع تبادل المعلومات والتعلم المتبادل بين المشاريع. وتسمى المجموعة **المجموعة القيادية للعمل المشترك لمراكز يونيفوك**، وتعمل بشكل وثيق مع الأمانة العامة لتبادل تجارب تنفيذ المشروع وتحديد النزعات والاتجاهات الاستراتيجية الجديدة لتقوم الشبكة بدراساتها.

5.8 يتغير أعضاء المجموعة حالما يتم إطلاق دورة تخطيط جديدة لمدة ثلاث سنوات للاستراتيجية متوسطة المدى ليونسكو - يونيفوك، ويتم اختيار مشاريع جديدة وتحديد مؤلفين للمشاريع الجديدة. خلال فترة الثلاث سنوات، يمكن للمراكز المعنية أن تقدم نفسها بصفها **أعضاء في مجموعة العمل المشترك القيادية لمراكز يونيفوك**. للمزيد من المعلومات حول مبادرة العمل المشترك لشبكة يونيفوك، يرجى التواصل مع الأمانة العامة لشبكة يونيفوك.

5.1 معظم الأنشطة التي تقوم بها يونسكو - يونيفوك في بون مصممة لدعم مراكز يونيفوك. والوصول متاح أمام مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني لموارد إدارة المعرفة، ومنتجات وخدمات يونسكو - يونيفوك؛ ويمكن أن تدعى إلى بعض الأنشطة إما من أجل الشراكة أو لتقديم هذا التعليم أو كمستفيدين. وتُعد المشاركة في هذه الأنشطة والمساهمة فيها إحدى المزايا الرئيسية للانضمام إلى الشبكة بالنسبة لمؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني.

5.2 تقوم يونسكو - يونيفوك في كثير من الأحيان بتنظيم 'بينارات' ومؤتمرات على الإنترنت وبشكل شخصي لتبادل المعلومات والتجارب حول سياسات وممارسات التعليم والتدريب التقني والمهني ونشرها. ويتم نشر هذه الفعاليات على الإنترنت. وفي معظم الحالات، تكون مفتوحة للمراكز وللمؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني الأخرى.

5.3 عندما تكون **أنشطة مشاريع أو برامج يونسكو - يونيفوك** مصممة بشكل محدد للمراكز، تنشر المعلومات على الإنترنت و/أو ترسل مباشرة إلى منسقي المراكز. وتستند المشاركة في بعض هذه الأنشطة والمساهمة فيها إلى الجدارة أو من خلال عملية اختيار تنافسية (أي دعوة لتقديم مقترحات). ويهدف الكثير من هذه الأنشطة إلى تقديم بناء القدرات، والتعلم من النظراء وفرص تبادل المعلومات لأصحاب المصلحة والمعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني (انظر الملحق 2 للاطلاع على أمثلة على ذلك).

5.4 يمكن للمواضيع والأنشطة المقدمة من قبل يونسكو - يونيفوك أن تتفاوت. وهي مدرجة عادة في الاستراتيجية متوسطة المدى ليونسكو - يونيفوك، التي يتم وضعها وتجديدها كل ثلاث سنوات. إلا أن تركيز الأنشطة يكون دائماً ضمن الإطار الاستراتيجي للتعليم والتدريب التقني والمهني في اليونسكو، والذي يشمل الابتكار، والتخطيط المستقبلي، و'التخضير'، والتشميل، وتوظيف الشباب وإشراك القطاع الخاص في التعليم والتدريب التقني والمهني، دون أن يقتصر على ذلك.

## 6. أدوات الدعم والشراكة



- 6.1 دليل شبكة يونيفوك** عبارة عن قائمة على الإنترنت تحتوي جميع مراكز يونيفوك. ويمكن الوصول إلى هذه القائمة من قبل الجمهور ومن قبل المراكز في شبكة يونيفوك. لكل مركز صفحة بوابة مؤسساتية خاصة به في الدليل. وتحتوي هذه الصفحة على معلومات أساسية عن المركز مثل مواصفاته المؤسساتية، ورسائله وأهدافه، ومجالات اهتماماته الموضوعاتية ومعلومات التواصل الخاصة بمنسق المركز ورئيس مركز يونيفوك.
- 6.2** عندما يتعذر التواصل مع المنسق، يكون رئيس المركز مسؤول ارتباط وتواصل بديل. جدير بالملاحظة أن جميع معلومات التواصل ومجالات اهتمام المراكز تكون مرئية فقط للمراكز الأخرى في الشبكة وليس للجمهور. يمكن للمنسقين استعمال الدليل وصفحات البوابة لتحديد الشركاء من أجل التعاون والعثور على معلومات التواصل معهم.
- 6.3 لوحة قيادة مركز يونيفوك** هي أداة إدارية على الإنترنت يمكن الوصول إليها فقط من قبل المراكز الموجودة في الشبكة. وهي تسمح للمنسقين بتحديث المعلومات على صفحات بواباتهم المذكورة أعلاه وتحقيق متطلبات عضويتهم، مثل تحضير وتقديم التقرير الذي يقدم مرة كل سنتين أو نموذج تجديد العضوية.
- 6.4** إضافة إلى الآليات المذكورة أعلاه، تنظم الأمانة العامة لشبكة يونيفوك بشكل متكرر **جلسات توجيهية** حسب الحاجة للمراكز كلما كان هناك تطورات مهمة في إدارة الشبكة (على سبيل المثال إضافة سمات جديدة للأدوات المتوفرة على الإنترنت أو وجود تغييرات في الأدوار وإجراءات التشغيل). تساعد المشاركة في هذه الجلسات على الاستفادة بالشكل الأمثل من موارد الإنترنت المتاحة للشبكة.
- 6.5** تسعى يونسكو - يونيفوك بشكل فعال إلى إقامة **شراكات** مع أصحاب مصلحة ومعنيين آخرين خارج الشبكة. ويشمل هؤلاء منظمات المجتمع المدني، وجمعيات ومؤسسات الأعمال، والشركاء التنمويين والجهات المانحة، والشركات الخاصة العاملة في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني. ويتم تشجيع الشراكات لتحقيق رسالة الشبكة وأهدافها بشكل فعال، انسجاماً مع استراتيجية الشراكة الشاملة لليونسكو.
- 6.6** يتم التواصل مع الشركاء بشكل متكرر لتقديم المشورة التقنية و/أو المساعدة للمراكز. كما يُطلب منها إقامة أنشطة أو مشاريع تعاونية مع يونسكو - يونيفوك، لتحقيق الفائدة للمراكز و/أو مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني الأخرى التي تشارك في هذه الأنشطة. تساعد مشاركة الشركاء على توسيع منظور الشبكة بشكل يتجاوز الحلقة المباشرة للأعضاء.
- 6.7** لا تستخدم المواد المتعلقة بالهوية البصرية المصممة لأعضاء الشبكة من قبل هؤلاء الشركاء، إلا أنه سيتم الإقرار بمشاركتهم. إذا تم تطوير نشاط مشترك، يمكن للأمانة العامة أن تضع شروطاً لاستعمال شعار شبكة يونيفوك من قبل الشركاء وعرض شعار الشركاء في المواد التي ستوافق يونسكو - يونيفوك على إنتاجها إما بشكل مستقل أو بالتعاون.



## الملحق 1

## شبكة يونيفوك - قواعد إرشادية حول استعمال الشعار

## 2. شروط عامة

• تحدّد الشروط العامة لاستعمال شعار عضو شبكة يونيفوك من قبل اليونسكو ولا يجوز تغييره دون الموافقة الخطية المسبقة لليونسكو.

• لا يُسمح بالاستعمال التجاري لشعار العضو في شبكة يونيفوك. وتشمل الأمثلة على الاستعمالات التجارية غير المسموح بها في سياق بيع السلع والخدمات، أو وضعه على سلع تجارية ومطبوعات توزع من خلال محلات بيع الكتب.

• ينبغي استعمال شعار عضو شبكة يونيفوك بحذر بحيث لا يسيء الجمهور تفسير المكانة الخاصة والمستقلة لأعضاء شبكة يونيفوك.

• يمكن لأعضاء شبكة يونيفوك استعمال الشعار لأنشطتهم الخاصة (على سبيل المثال موقع على الإنترنت، عروض تقديمية، مواد ترويجية وفعاليات)، لكن يجب ألا يسمحوا باستعماله من قبل أطراف ثالثة بأي شكل كان.

• يتم تقديم شعار العضو في شبكة يونيفوك بالألوان الأزرق، والأبيض والأسود بصيغة pdf وpng. وينبغي استعمال النسخة الزرقاء كلما كان ذلك ممكناً. ولا يسمح بالتغيير إلى ألوان أخرى.

• ينبغي ترك مساحة بيضاء مناسبة (على الأقل 10% من أبعاد الشعار حول الشعار).

• يستخدم ارتفاع رمز المعبد كقياس لحجم الشعار. عندما يتم عرض الشعار، لا يجوز أن يكون ارتفاع رمز المعبد أبداً أقل من 12 ملم.

• ينبغي أن تحتوي المطبوعات التي تحمل شعار عضو شبكة يونيفوك عبارة إخلاء مسؤولية نصها: '[اسم الكيان/ المؤسسة] مسؤول عن اختيار وتقديم وجهات النظر الواردة في هذه [المادة]، وأيضاً عن الآراء المعبر عنها فيها، وهي ليست بالضرورة آراء أو وجهات نظر اليونسكو ولا تعد ملزمة لها.'

## 3. التواصل

لتوجيه الأسئلة المتعلقة بصيغة الشعار، واللغات والاستعمال، يرجى التواصل مع الأمانة العامة لشبكة يونيفوك (unevoc.network@unesco.org).

من أجل تعزيز بروز شبكة يونيفوك والتعرف عليها بسهولة ويسر، تشجع اليونسكو - يونيفوك جميع أعضاء شبكة يونيفوك على استعمال الشعار المعدّل (تموز/يوليو 2021)، الذي تم تعديله في إطار تغيير العلامة المميزة لليونسكو.

يُسمح باستعمال شعار العضوية في شبكة يونيفوك على أساس "القرارات المتعلقة باستعمال اسم اليونسكو، واسمها المختصر، وشعارها وأسماء نطاقها على الإنترنت"، (القرار C/86 34) الذي تم تبنيه في المؤتمر العام الرابع والثلاثين لليونسكو. وتهدف القرارات إلى الترويج لاستعمال اسم اليونسكو، واسمها المختصر وشعارها من قبل جميع الكيانات المخولة بذلك في سائر أنحاء العالم، وتحاشي أو منع إساءة استعماله من قبل الكيانات غير المخولة بذلك.

## 1. شعار لأعضاء شبكة يونيفوك

يتكون شعار العضو في شبكة يونيفوك من شعار اليونسكو، وشعار شبكة يونيفوك واسم الشبكة. ولا يجوز لأعضاء شبكة يونيفوك، تحت أي ظرف كان، استعمال كتلة الشعار دون نص 'عضو شبكة يونيفوك'، ولا شعار اليونسكو وحده دون شعار شبكة يونيفوك.



## الملحق 2

## أمثلة على برامج مراكز يونيفوك وأنشطة

## 1. بناء القدرات وتحسين المهارات

- برنامج القيادة في التعليم والتدريب التقني والمهني في يونسكو - يونيفوك؛
- تدريب على الإنترنت في مجال القابلية للتوظيف والقدرة على التكيف (على سبيل المثال برنامج أكاديمية المهارات العالمية)؛
- تدريب قصير المدى على المهارات من أجل القابلية للتوظيف (على سبيل المثال مشروع تخفيف آثار كوفيد-19 في يونسكو - يونيفوك)؛
- تدريب ورعاية قادة، ومدربي وموظفي التعليم والتدريب التقني والمهني (على سبيل المثال 'تخضير' المناهج والوظائف، وبناء القدرات الرقمية لموظفي التعليم والتدريب التقني والمهني، وتعلم ريادة الأعمال).

## 2. توليد المعارف وتطوير الموارد

- التطوير المشترك واختبار أدوات وموارد التوجيه؛
- تجديد التعليم والتدريب التقني والمهني: إطار للمؤسسات،
- تعلم ريادة الأعمال لمؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني: دليل إرشادي عملي،
- فهم العائد على الاستثمار في التعليم والتدريب التقني والمهني: دليل إرشادي عملي،
- تحليل مسح النزعات والاتجاهات؛
- مستقبل تدريس التعليم والتدريب التقني والمهني،
- مؤهلات وكفاءات جديدة للتعليم والتدريب التقني والمهني،
- دراسات الأبحاث؛
- فهم أسباب التفاوت بين الجنسين في التعليم والتدريب التقني والمهني المتعلق بالعلوم والهندسة والرياضيات،
- خطط عمل تطوير المهارات والتغير المناخي.

## 3. تعزيز قوة الشبكة، والتعلم من النظراء، وتبادل وجسر التجارب

- البحث التعاوني (على سبيل المثال الهجرة والتعليم والتدريب التقني والمهني، التعلم القائم على العمل كمسار يؤدي إلى التعليم القائم على الكفاءة)؛
- مبادرة العمل المشترك في شبكة يونيفوك؛
- التعلم من النظراء وجسر التجارب؛
- أنشطة تخفيف آثار كوفيد-19 (على سبيل المثال رفع عدد النساء في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، قيادة العمليات الانتقالية في المنظمات)،
- جسر الابتكار والتعلم في المنتديات الإقليمية للتعليم والتدريب التقني والمهني (على سبيل المثال منتدى أفريقيا - أوروبا لجسر الابتكار والتعلم في التعليم والتدريب التقني والمهني)،
- ممارسات واعدة ومبتكرة؛
- ممارسات جسر الابتكار والتعلم في التعليم والتدريب التقني والمهني؛
- ممارسات مراكز الابتكار.

## الملحق 3

# معايير الاختيار

**2. القدرة على التشبيك** تشير إلى قدرة المؤسسة على المشاركة والتعاون في شبكة يونيفوك ومراكز يونيفوك الأخرى. ينبغي أن يكون للمؤسسة المهتمة أهداف محددة بدقة في مجال التعاون الدولي ولها سجل مثبت في مجال التعاون في الماضي:

- دليل على أن المؤسسة تقود أو تشارك في شبكات التعليم والتدريب التقني والمهني الوطنية مع جهات وطنية فاعلة أخرى في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني؛
- سجل مثبت للخبرة في تبادل المعارف وتنفيذ المشاريع؛
- قدرة مثبتة في الانخراط في التعاون الدولي.

**3. التركيز البرامجي** يشير إلى مؤسسة قائدة معترف بها وطنياً تمتلك الخبرة في المجالات والموضوعات ذات الأولوية بالنسبة لليونسكو - يونيفوك. وفي هذا الصدد، ينبغي أن يكون لدى المؤسسات ما يلي:

- برامج تتوافق مع استراتيجية التعليم والتدريب التقني والمهني في اليونسكو؛
  - خبرة مثبتة في المجالات والموضوعات ذات الأولوية لليونسكو - يونيفوك (انظر الاستراتيجية متوسطة المدى لليونسكو - يونيفوك)؛
  - القدرة على تطوير الموارد/المواد و/أو تنفيذ البرامج/التعاون التقني.
- قد تأخذ عملية الاختيار التوازن الجغرافي والمؤسسي في شبكة يونيفوك بعين الاعتبار.

تأخذ معايير الاختيار المستخدمة في مراجعة طلبات الانضمام إلى شبكة يونيفوك التصنيفات المؤسسية الثلاثة الآتية بعين الاعتبار: البنية التنظيمية، والقدرة على التشبيك والتركيز البرامجي.

**1. البنية التنظيمية** تشير إلى نوع المؤسسة المتوقع أن تتقدم بطلب، ومدى ملاءمتها للشبكة وتفويضها في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني. ينبغي على مؤسسة التعليم والتدريب التقني والمهني المهتمة أن تضمن تحقيق المتطلبات الواردة أدناه:

- أن تكون مؤسسة التعليم والتدريب التقني والمهني ضمن التصنيفات المؤسسية الآتية:
  - قسم مسؤول عن التعليم والتدريب التقني والمهني في وزارة،
  - هيئة وطنية (على سبيل المثال مجلس، هيئة أو وكالة) مكلّفة بتطوير، وتنظيم وتنفيذ سياسات التعليم والتدريب التقني والمهني،
  - جهات عامة وخاصة رائدة في تقديم التعليم والتدريب التقني والمهني (على سبيل المثال مدارس تعليم وتدريب تقني ومهني، مراكز تدريب، معاهد تقنية، جامعات ومعاهد عليا تقنية) على المستويات الثانوية، وما بعد الثانوية أو العالية،
  - مراكز أبحاث وتطوير، بما في ذلك مؤسسات تدريب مدرّسي التعليم والتدريب التقني والمهني،
- حاصلة على اعتراف رسمي من السلطات الوطنية - الحكومة أو هيئة ناظمة - في دولة عضو في اليونسكو؛
- لها تفويض في واحد من التصنيفات الأربعة لأنشطة التعليم والتدريب التقني والمهني:
  - صنع السياسات،
  - التنظيم،
  - تقديم الخدمات،
  - القيام بالبحث والتطوير.



## دليل إرشادي لشبكة يونيفوك

شبكة يونيفوك منصة عالمية لليونسكو - يونيفوك لمؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني التي تعمل معاً من أجل المساهمة في تحسين معايير وجودة التعليم والتدريب التقني والمهني في بلدانها وعلى نطاق عالمي. يتكون هذا الدليل الإرشادي من مجموعة من المبادئ الإرشادية للمشاركة في الشبكة وأيضاً رسم الأدوار والمسؤوليات للجهات الفاعلة فيها. علاوة على ذلك، فهو يهدف إلى مساعدة الشركاء على تحقيق فهم أفضل لكيفية عمل الشبكة. يمكن للأعضاء المحتملين أن يتعرفوا على المزيد بشأن عملية العضوية وأنواع البرامج وأنشطة المشاريع التي تقدمها اليونسكو - يونيفوك. ولذلك يشجّع أعضاء الشبكة، والشركاء وجميع الأطراف المهتمة على الاستفادة من دليل شبكة المركز الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني (يونييفوك) للاطلاع على الفرص التي توفرها الشبكة والأهداف التي تسعى إلى تحقيقها.

### يرجى البقاء على اتصال

UNESCO-UNEVOC International Centre for TVET  
UN Campus  
Platz der Vereinten Nationen 1  
53113 Bonn  
Germany

[unevoc.network@unesco.org](mailto:unevoc.network@unesco.org)



<https://unevoc.unesco.org>



@unevoc



[unesco.unevoc.international](https://www.facebook.com/unesco.unevoc.international)

